

NL

1. Maak de schokbrekers aan de onderzijde los.
2. Hef de auto tot de achterwielen vrij zijn.
3. Hoofdveer H demonteren.
4. Hulpveer C door de windingen van de hoofdveer naar binnen draaien.
5. Monteer de originele rubbers D en E op de hoofdveer H.
6. Plaats veerhouder A op rubber D, en veerhouder B op rubber E.
7. Hoofdveer H met delen A,B,C,D,E terug plaatsen.
8. Plaats de auto op de wielen. Let op dat veerhouder A centreert om rubber D, zie detail.
9. Schokbreker monteren.

GB

1. Disconnect shockabsorber at lower end.
2. Jack up rear wheels off the ground.
3. Take out mainspring H.
4. Insert auxiliary spring C through coils of mainspring.
5. Fit the original rubbers D and E on the mainspring H.
6. Place springseat A on rubber D, and springseat B on rubber E.
7. Re-fit mainspring H with parts A,B,C,D,E.
8. Put the car on the wheels. Note that springseat A centres on rubber D, see detail.
9. Re-fit shockabsorber at lower end.

D

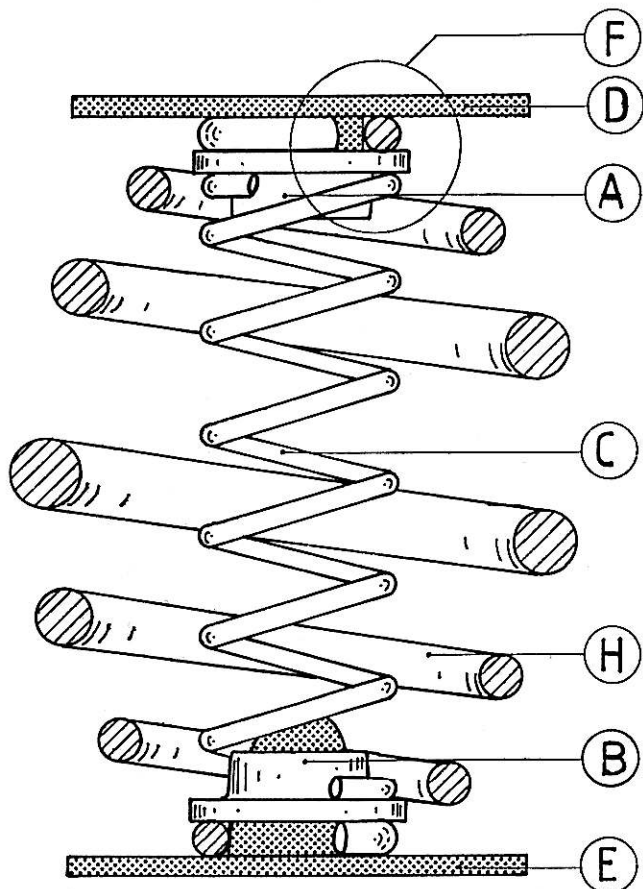
1. Stossdämpfer am unteren Ende lösen.
2. Wagen hinten aus den Federn heben.
3. Hauptfeder H ausbauen.
4. Zusatzfeder C durch die Schrauben der Hauptfeder H einführen.
5. Befestige die ursprünglichen Gummischeiben D und E der Hauptfeder H.
6. Federteller A auf Gummi D, und Federteller B auf Gummi E anbringen.
7. Montier Hauptfeder H mit teilen A,B,C,D,E.
8. Fahrzeug auf die Räder setzen. Achte darauf das Federteller A zentriert um Gummi D, siehe detail.
9. Stossdämpfer unten wieder montieren.

F

1. Démontez les amortisseurs côté inférieur.
2. Soulever la voiture à l'arrière jusqu'à ce que les roues ne touchent plus le sol.
3. Démontez le ressort principal H.
4. Visser le ressort de renfort C dans les spires du ressort principal H.
5. Monter les pièce en caoutchouc D et E sur le ressort principal H
6. Monter l'attache-ressort A sur le caoutchouc D et l'attache-ressort B sur le caoutchouc E.
7. Monter le ressort principal avec les pièces A,B,C,D et E.
8. Mettre la voiture sur ses roues. Faire attention que l'attache-ressort A se centre sur caoutchouc D, voir detail.
9. Monter l'amortisseur.

S

1. Lossa bakre stödämparens nedre fäste.
2. Hissa upp bakvagnen på bilen.
3. Ta bort huvudfjäder H.
4. Vrid in hjälpfjäder C i huvudfjäder H.
5. Montera original gummi D och E på huvudfjäder H.
6. Placera fjädersäte A på gummi D och fjädersäte B på gummi E.
7. Montera nu huvufjäder H med delerna A,B,C,D och E i bilen.
8. Släpp ner bilen på hjulen. Kontrollera att fjädersäte A centreras på gummi D. Se detalj.
9. Sätt fast stötdämparens nedre faste.



Detail F

